

Tirsdag den 19. november 2013

P7_TA(2013)0458

Forslag til ændringsbudget nr. 8/2013 (fæb2 bis) — Forhøjelse af betalingsbevillinger inden for de enkelte FFR-udgiftsområder og utilstrækkelige betalingsbevillinger på 2013-budgettet

Europa-Parlamentets beslutning af 19. november 2013 om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 8/2013 for regnskabsåret 2013, Sektion III — Kommissionen (14871/2013 — C7-0387/2013 — 2013/2227(BUD))

(2016/C 436/13)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 106A i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,
 - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽¹⁾,
 - der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2013, endeligt vedtaget den 12. december 2012 ⁽²⁾,
 - der henviser til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning ⁽³⁾,
 - der henviser til Rådets afgørelse 2007/436/EF, Euratom af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter ⁽⁴⁾,
 - der henviser til forslag til ændringsbudget nr. 8/2013, vedtaget af Kommissionen den 25. september 2013 (COM(2013) 0669),
 - der henviser til Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 8/2013, vedtaget af Rådet den 30. oktober 2013 og fremsendt til Europa-Parlamentet den 31. oktober 2013 (14871/2013 — C7-0387/2013),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 75b og 75e,
 - der henviser til betænkning fra Budgetudvalget (A7-0371/2013),
- A. der henviser til, at forslag til ændringsbudget nr. 8 for 2013 (FÆB 8/2013) tager sigte på at forhøje betalingsbevillingerne under udgiftsområde 1a, 1b, 2, 3a, 3b og 4 i den flerårige finansielle ramme (FFR) med 3,9 mia. EUR med det formål at kunne dække udestående behov ved årets udgang, så det bliver muligt at indfri løbende og tidligere indgåede forpligtelser, så morarenter dermed kan undgås, og så der kan ske udbetaling til modtagere af de midler, der skal udbetales inden for rammerne af vedtagne EU-politikker, hvortil Parlamentet og Rådet har godkendt forpligtelsesbevillingerne på de foregående årlige budgetter;
- B. der henviser til, at de yderligere betalingsbevillinger, der anmodes om, vil reducere de udestående forpligtelser (»reste à liquider«, RAL) og samtidig mindske risikoen for, at et alt for stort antal ubetalte regninger bliver overført til 2014;
- C. der henviser til, at FÆB 8/2013, som er en opdatering af FÆB 2/2013, blev fremlagt af Kommissionen i marts 2013, og indeholdt en forhøjelse på 11,2 mia. EUR, hvoraf budgetmyndigheden i september 2013 godkendte de 7,3 mia. EUR;
- D. der henviser til, at det samlede beløb for betalingsanmodninger på 16,2 mia. EUR, der står tilbage fra 2012 for samhørighedspolitikken (2007-2013), måtte overføres til regnskabsåret 2013 og tilsvarende forringer det disponible betalingsniveau i budgettet for 2013 til dækning af betalingsbehovene for indeværende år; der henviser til, at dette beløb sandsynligvis vil nå op på 20 mia. EUR ved udgangen af 2013 under forudsætning af, at FÆB 8/2013 vedtages i sin helhed;

⁽¹⁾ EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 66 af 8.3.2013.

⁽³⁾ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 163 af 23.6.2007, s. 17.

Tirsdag den 19. november 2013

- E. der henviser til, at den politiske aftale, der blev indgået den 27. juni 2013 på højeste politiske plan mellem Parlamentet, Rådets formandskab og Kommissionen om den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020, omfattede Rådets politiske forpligtelse til at tage alle nødvendige yderligere skridt for at sikre en fuld indfrielse af Unionens forpligtelser for 2013, til formelt at vedtage FÆB 2/2013 på 7,3 mia. EUR og til hurtigst muligt at vedtage et yderligere forslag til ændringsbudget fra Kommissionen i det tidlige efterår for at undgå enhver mangel på berettigede betalingsbevillinger;
- F. der henviser til, at Kommissionen i overensstemmelse med finansforordningens artikel 41, stk. 2, inden for rammerne af en samlet gennemgang af betalingsbehovene ved årets udgang har undersøgt mulighederne for interne omfordelinger af bevillinger og foreslået en omfordeling på 509,8 mio. EUR i den såkaldte »samlede overførsel«;
- G. der henviser til, at Parlamentet i sin beslutning af 3. juli 2013 knytter Rådets vedtagelse af det yderligere forslag til ændringsbudget i det tidlige efterår til vedtagelsen af FFR-forordningen eller budgettet for 2014;
- glæder sig over Kommissionens fremlæggelse af FÆB 8/2013 den 25. september 2013, som tager sigte på at forhøje betalingsbevillingerne under udgiftsområde 1a, 1b, 2, 3a, 3b og 4 i FFR med 3,9 mia. EUR, så de kommer op på det samlede niveau, der allerede blev foreslået i FÆB 2/2013; understreger, at loftet for betalinger for 2013 vil blive nået, hvis FÆB 8/2013 vedtages i sin helhed;
 - minder om, at FÆB 8/2013, i overensstemmelse med alle tre institutioners tidligere forpligtelser, udgør den anden del af FÆB 2/2013, som er det minimumsbeløb, som kræves for indfrielse af Unionens juridiske forpligtelser og tidligere tilsagn ved udgangen af 2013 med henblik på at undgå morarenter og reducere de udestående forpligtelser (»reste à liquider«, RAL);
 - mener, som Kommissionen gentagne gange har erklæret det, at den fuldstændige vedtagelse af FÆB 8/2013 vil sætte Unionen i stand til at dække alle sine juridiske forpligtelser frem til udgangen af 2013; er imidlertid bekymret over, at det på trods af en samlet forhøjelse af betalingsbevillingerne på 11,2 mia. EUR (FÆB 1 og FÆB 8/2013) stadig anslås, at det er nødvendigt at gennemføre en stor overførsel til næste år på omkring 20 mia. EUR i betalingsanmodninger i forbindelse med samhørighedsprogrammerne for 2007-2013, som godkendt af Kommissionen på det sidste interinstitutionelle møde om betalinger den 26. september 2013; betoner, at situationen ligeledes er kritisk for andre programmer uden for udgiftsområde 1b;
 - minder om, at Rådets vedtagelse af FÆB 8/2013 var en del af den politiske aftale om den flerårige finansielle ramme for 2014-2020 og derfor kun opfylder en af de tre betingelser for Parlamentets godkendelse af FFR-forordningen, som fastsat i dets beslutning af 3. juli 2013;
 - accepterer den reducere på 14,8 mio. EUR, som Rådet har fastsat, udelukkende fordi dette beløb vil blive lagt til det oprindelige beløb på 11,2 mia. i FÆB 2/2013; understreger i den forbindelse, at det fastholder sin principielle holdning om, at finansiering af særlige instrumenter som EU's Solidaritetsfond bør finansieres over nye bevillinger, både hvad angår forpligtelser og betalinger, over og under lofterne i FFR;
 - minder om, at Rådets holdning i henhold til artikel 314, stk. 3, i TEUF er en forberedende retsakt og gyldig fra sin vedtagedato; tilkendegiver, at det er af den opfattelse, at Rådets holdning til FÆB 8/2013, der blev forelagt for Parlamentet af formanden for Rådet den 31. oktober 2013, ifølge artikel 314, stk. 3, og 314, stk. 4, i TEUF er gyldig fra vedtagedatoen den 30. oktober 2013; afviser og tilsidesætter klausulen i den ledsagende »afgørelse«, med hvilken Rådet søger at gøre godkendelsen af dettes holdning til FÆB 8/2013 betinget af Parlamentets godkendelse af aftalen om FFR for 2014-2020 og Rådets holdning til forslag til FÆB nr. 9/2013;
 - godkender Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 8/2013;
 - pålægger sin formand at fastslå, at ændringsbudget nr. 8/2013 er endeligt vedtaget, og drage omsorg for, at det offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*;
 - pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.
-